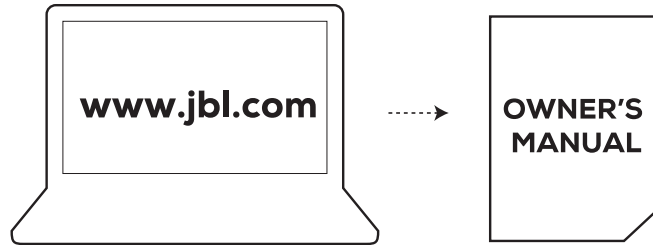




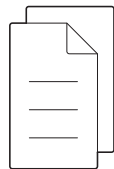
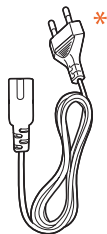
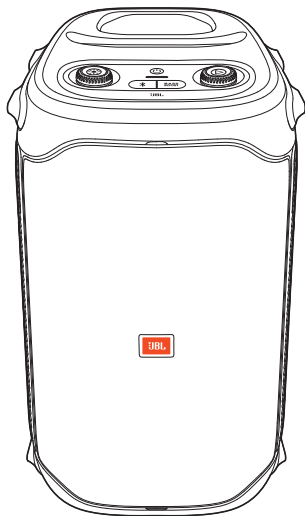
# PARTYBOX110



## Quick Start Guide



- |              |  |              |   |
|--------------|--|--------------|---|
| <b>EN</b>    | Before using this product, read the safety sheet carefully.                                    | <b>SV</b>    | Läs alltid noga igenom säkerhetsdatabladet innan du använder den här produkten.     |
| <b>CZ</b>    | Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte bezpečnostní list.                            | <b>TR</b>    | Bu ürünü kullanmadan önce güvenlik formunu dikkatlice okuyun.                       |
| <b>DA</b>    | Læs sikkerhedsarket omhyggeligt, før du bruger dette produkt.                                  | <b>RU</b>    | Перед использованием данного изделия внимательно прочтите паспорт безопасности.     |
| <b>DE</b>    | Lies vor der Verwendung dieses Produkts das Sicherheitsdatenblatt sorgfältig durch.            | <b>UK</b>    | Перш ніж використовувати цей виріб, уважно прочитайте інструкцію з техніки безпеки. |
| <b>EL</b>    | Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο ασφαλείας.                | <b>ZH-CN</b> | 使用本产品前，请仔细阅读安全说明书。  |
| <b>ES</b>    | Antes de usar este producto, lee la hoja de seguridad atentamente.                             | <b>ZH-TW</b> | 在使用本產品前，請仔細閱讀安全說明書。   |
| <b>FI</b>    | Lue käyttöturvallisuustiedote huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.                            | <b>ID</b>    | Sebelum menggunakan produk ini, bacalah lembar panduan keselamatan dengan cermat.   |
| <b>FR</b>    | Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement la fiche de sécurité.                         | <b>JP</b>    | この製品を使用する前に、安全シートをきちんとお読みください。  |
| <b>HU</b>    | A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági adatlapot.                       | <b>KO</b>    | 제품을 사용하기 전에 안전 관련 주의사항을 자세히 읽으십시오.  |
| <b>IT</b>    | Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente la scheda di sicurezza.              | <b>MM</b>    | ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးမပြုမီ သေးကင်းလုံခြုံရေးအချက်အလက်များကို ဂရုတစိုက်ဖတ်ရှုပါ။    |
| <b>NL</b>    | Lees eerst het veiligheidsblad voordat je dit product gebruikt.                                |              | قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ صحيفة بيانات السلامة بعناية.                           |
| <b>NO</b>    | Les sikkerhetsarket nøye før du bruker dette produktet.  |              | לפני השימוש במוצר זה, קרא בעיון את גיליון הבטיחות.                                  |
| <b>PL</b>    | Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się dokładnie z arkuszem informacji o produkcie. |              |   |
| <b>PT-BR</b> | Antes de usar este produto, leia cuidadosamente a ficha de segurança.                          |              |   |
| <b>SK</b>    | Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte bezpečnostný list.                           |              |   |



- EN** \* Power cord quantity and plug type vary by regions.
- CZ** \* Množství napájecích kabelů a typů zástrček se liší podle regionů.
- DA** \* Strømledningens længde og stiktype varierer efter region.
- DE** \* Anzahl und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.
- EL** \* Ο αριθμός των καλωδίων τροφοδοσίας και ο τύπος βύσματος διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή.
- ES** \* El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.
- FI** \* Virtajohtojen määrä ja liitäntätyyppi vaihtelee alueittain.
- FR** \* Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.
- HU** \* A tápkábelek mennyisége és a csatlakozó típusa régióként eltérő.
- IT** \* Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.
- NL** \* Het aantal netsnoeren en het type stekker is afhankelijk van het land.
- NO** \* Antall strømkabler og pluggtyper varierer fra område til område.
- PL** \* Liczba przewodów oraz rodzaj wtyków mogą się różnić w zależności od regionu.
- PT-BR** \* A quantidade e o tipo de cabos de energia variam de região para região.
- SK** \* Špecifikácia napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónov.
- SV** \* Antalet strömkablar och kontakttyp beror på vilket land enheten är köpt i.
- TR** \* Güç kablosu uzunluğu ve fiş türü bölgeleere değişkiklik gösterebilir.
- RU** \* Длина шнура питания и тип вилки зависит от региона.
- UK** \* Кількість шнурів живлення і тип штекера залежать від регіону.
- ZH-CN** \* 电源线数量和插头类型因地区而异。
- ZH-TW** \* 電源線數量和插頭類型因區域而異。
- ID** \* Jumlah kabel daya dan jenis steker berbeda-beda tergantung wilayah.
- JP** \* 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。
- KO** \* 전원 코드 수량 및 플러그 유형은 지역별로 다릅니다.
- MM** \* ၵါဝါကြိုးအရေအတွက်နှင့် ဝလတ်ခေါင်းအမျိုးအစားသည် ဒေသအလိုက် ပြောင်းလဲမှုရှိနိုင်သည်။

\* طول سلك الطاقة ونوع القابس تختلف حسب المناطق. **AR**

\* כמות כבלי החשמל וסוג התקע משתנים בהתאם לאזור. **HE**



**EN** Download and install the JBL PARTYBOX App to get more from the product.

**CZ** Abyste ze svého výrobku dostali větší užitek, stáhněte si a nainstalujte aplikaci JBL PARTYBOX.

**DA** Download og installer JBL PARTYBOX-appen for at få mere ud af produktet.

**DE** Lade die JBL PARTYBOX-App herunter und installiere sie, damit du noch mehr aus deinem Lautsprecher herausholen kannst.

**EL** Κατεβάστε και εγκαταστήστε το JBL PARTYBOX για να κερδίσετε περισσότερα από το προϊόν.

**ES** Descarga e instala la aplicación JBL PARTYBOX para aprovechar más las funciones del producto.

**FI** Lataa ja asenna JBL PARTYBOX -sovellus saadaksesi lisää iloa tuotteesta.

**FR** Téléchargez et installez l'application JBL PARTYBOX pour en faire plus avec le produit.

**HU** Tölts le és telepítsd a JBL PARTYBOX alkalmazást, hogy többet hozhasson ki a termékből.

**IT** Scaricare ed installare l'app JBL PARTYBOX per sfruttare tutte le potenzialità del prodotto.

**NL** Download en installeer de JBL PARTYBOX-app om meer uit het product te halen.

**NO** Last ned og installer JBL PARTYBOX-appen for å få mer ut av produktet.

**PL** Pobierz i zainstaluj aplikację JBL PARTYBOX, aby uzyskać więcej dzięki temu urządzeniu.

**PT-BR** Para aproveitar todos os recursos do produto, instale o aplicativo JBL PARTYBOX App.

**SK** Preberte si a nainštalujte aplikáciu JBL PARTYBOX, aby ste získali viac zo svojho výrobku.

**SV** Ladda ner och installera JBL PARTYBOX-appen för att få ut mer av produkten.

**TR** Üründen daha fazla yararlanmak için JBL PARTYBOX Uygulamasını indirin ve kurun.

**RU** Чтобы воспользоваться всеми функциями устройства, скачайте и установите приложение JBL PARTYBOX.

**UK** Завантажте та встановіть додаток JBL PARTYBOX, щоб отримати максимум від виробу.

**ZH-CN** 下载并安装 JBL PARTYBOX 应用程序，以从产品中获取更多信息。

**ZH-TW** 下載 JBL PARTYBOX App 並安裝，以更充分利用產品。

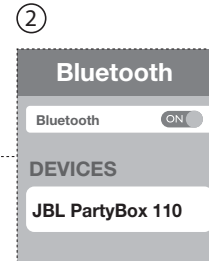
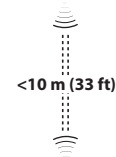
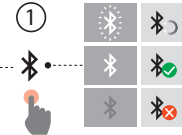
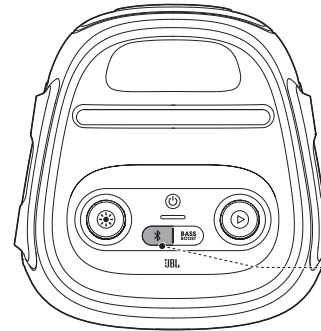
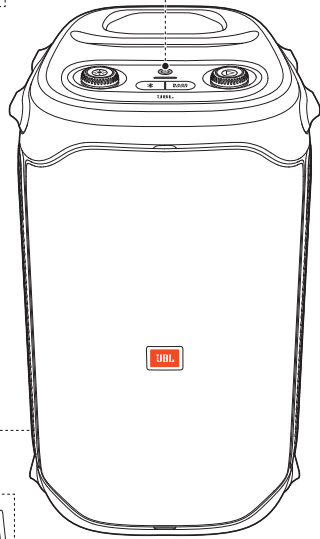
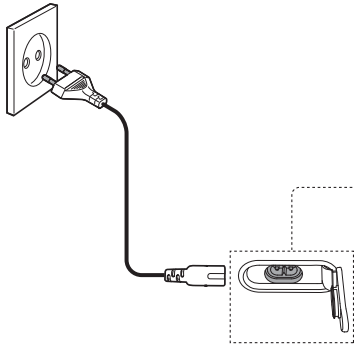
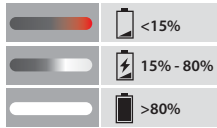
**ID** Unduh dan pasang Aplikasi JBL PARTYBOX untuk mendapatkan lebih banyak fitur produk.

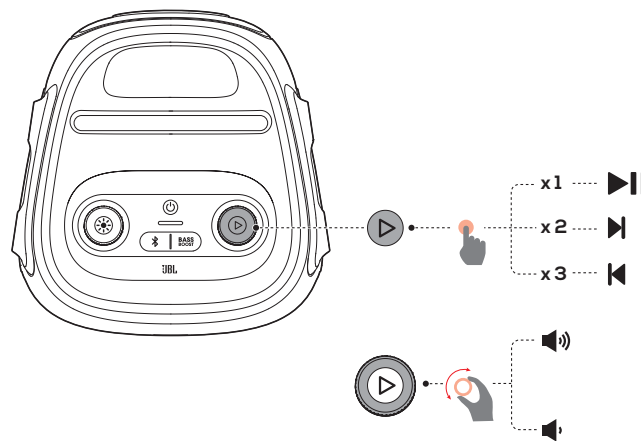
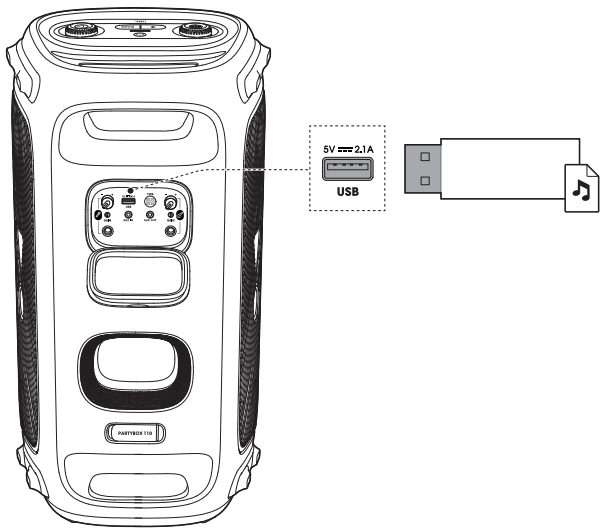
**JP** 製品をもっと使いこなすためには、JBL PARTYBOXアプリをダウンロードしてインストールしてください。

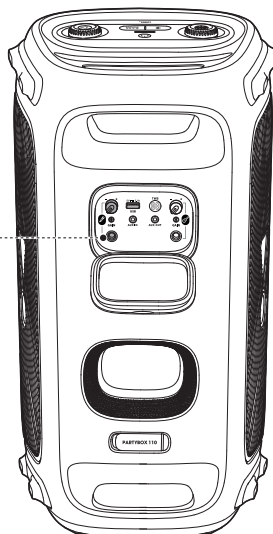
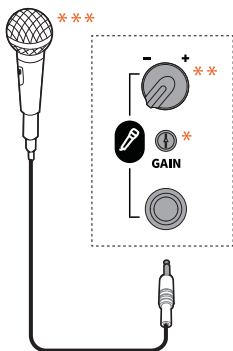
**KO** JBL PARTYBOX 앱을 다운로드 및 설치하여 제품의 더 많은 기능을 사용하십시오.

**MM** ကုန်ပစ္စည်းမှ နောက်ထပ်အရာများကိုသိရှိနိုင်အတွက် JBL PARTYBOX အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ရယူ ပြီး တပ်ဆင်ပါ။

**AR** قم بتنزيل وتثبيت تطبيق JBL PARTYBOX للاستفادة أكثر من المنتج.  
**HE** הורד והתקן את אפליקציית JBL PARTYBOX כדי לקבל יותר מהמוצר.







- EN** \* Rotate to adjust the microphone gain.  
\*\* Rotate to adjust the microphone volume. Press +/- keys to adjust echo, treble, and bass respectively.
- CZ** \* Otáčení slouží k nastavení zisku mikrofonu.  
\*\* Otáčení slouží k nastavení hlasitosti mikrofonu. Pomocí tlačítek +/- nastavíte ozvěnu, výšky a hloubky.
- DA** \* Roter for at justere mikrofonforstærkningen.  
\*\* Roter for at justere mikrofonlydstyrken. Tryk på tasterne +/- for at justere henholdsvis ekko, diskant og bas.

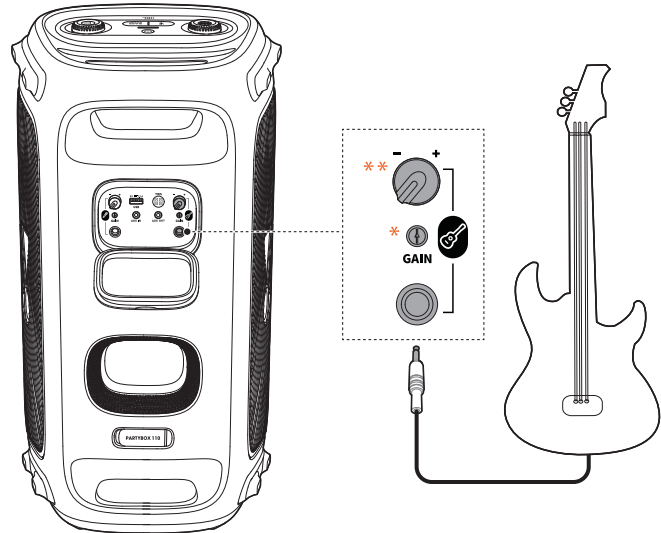
- DE** \* Drehen, um die Mikrofonverstärkung einzustellen.  
\*\* Drehen, um die Mikrofonlautstärke einzustellen. Drücke die Tasten +/-, um Echo, Höhen und Bässe entsprechend einzustellen.
- EL** \* Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε το κέρδος του μικροφώνου.  
\*\* Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε την ένταση του μικροφώνου. Πατήστε τα πλήκτρα +/- για να ρυθμίσετε την ηχώ, τα πρίμα και τα μπάσα αντίστοιχα.
- ES** \* Gíralo para ajustar la ganancia del micrófono.  
\*\* Gíralo para ajustar el volumen del micrófono. Pulsa las teclas +/- para ajustar el eco, los agudos y los bajos respectivamente.
- FI** \* Kierrä säätääksesi mikrofonin vahvistuksen.  
\*\* Kierrä säätääksesi mikrofonin äänenvoimakkuuden. Paina +/- -painikkeita säätääksesi vastaavasti kaikua, diskanttia ja bassoa.
- FR** \* Tournez pour régler le gain du micro.  
\*\* Tournez pour régler le volume du micro. Appuyez sur les touches +/- pour régler respectivement l'écho, les aigus et les graves.
- HU** \* Forgassa el a mikrofon erősítésének beállításához.  
\*\* Forgassa el a mikrofon hangerejének beállításához. Nyomja le a +/- gombokat a visszhang, a magas hangok, illetve a basszus beállításához.
- IT** \* Ruotare per regolare il guadagno del microfono  
\*\* Ruotare per regolare il volume del microfono. Premere i pulsanti +/- per regolare rispettivamente l'eco, gli alti ed i bassi.
- NL** \* Draai om de microfoonversterking aan te passen.  
\*\* Draai om het microfoonvolume aan te passen. Druk op de +/- toetsen om respectievelijk echo, treble en bass aan te passen.
- NO** \* Roter for å justere mikrofonforsterkning.  
\*\* Roter for å justere mikrofonens lydstyrke. Trykk på +/- for å justere ekko, diskant og bass.
- PL** \* Obróć, aby dostosować wzmocnienie mikrofonu.  
\*\* Obróć, aby dostosować głośność mikrofonu. Za pomocą przycisków +/- można dostosować echo, a także wysokie i niskie tony.
- PT-BR** \* Controle de ganho do microfone.  
\*\* Controle de volume do microfone. Pressione as teclas + e - para ajustar o eco, os agudos e os graves, respectivamente.
- SK** \* Otáčaním nastavíte príjem mikrofonu.  
\*\* Otáčaním nastavíte hlasitosť mikrofonu. Stlačením klávesov +/- nastavíte echo, výšky a basy.
- SV** \* Vrid för att justera mikrofonens känslighet.  
\*\* Vrid för att justera mikrofonens volym. Tryck på +/- för att justera eko, diskant och bas.



- TR** \* Mikrofon kazanimini ayarlamak için döndürün.  
\*\* Mikrofon ses seviyesini ayarlamak için döndürün. Sırasıyla ekoyu, tiz sesi ve bası ayarlamak için **+/-** tuşlarına basın.
- RU** \* Покрутите, чтобы отрегулировать усиление микрофона.  
\*\* Покрутите, чтобы отрегулировать громкость микрофона. Нажимайте кнопки **+/-**, чтобы отрегулировать эхо, высокие и низкие частоты соответственно.
- UK** \* Поверніть, щоб знову відрегулювати мікрофон.  
\*\* Поверніть, щоб відрегулювати гучність мікрофона. Натисніть клавіші **+/-**, щоб налаштувати відповідно відлуння, високі і низькі частоти.
- ZH-CN** \* 旋转以调整麦克风增益。  
\*\* 旋转以调整麦克风音量。按 **+/-** 键分别调整回声、高音和低音。
- ZH-TW** \* 旋轉以調節麥克風增益。  
\*\* 旋轉以調節麥克風音量。按 **+/-** 鍵以分別調節迴聲、高音和低音。
- ID** \* Putar untuk menyesuaikan gain mikrofon.  
\*\* Putar untuk menyesuaikan volume mikrofon. Tekan tombol **+/-** untuk menyesuaikan gema, treble, dan bass.
- JP** \* 回してマイクゲインを調節します。  
\*\* 回してマイク音量を調節します。**+/-**キーを押してエコー、高域の音、低域の音をそれぞれ調節してください。
- KO** \* 돌려서 마이크 게인을 조절합니다.  
\*\* 돌려서 마이크 볼륨을 조절합니다. **+/-** 키를 눌러 에코, 고음 및 저음을 각각 조절합니다.
- MM** \* မိုက်ကရိုဖုန်း၏ အသံဖမ်းယူနိုင်စွမ်းကို လှည့်၍ ချိန်ညှိပါ။  
\*\* မိုက်ကရိုဖုန်း၏ အသံအတိုးအကျယ်ကို လှည့်၍ ချိန်ညှိပါ။ **+/-** ကီးများကို နှိပ်၍ ပဲ့တင်သံ၊ ထရေ့ဘယ်လ်သံနှင့် တော့စံသံတို့ကို ချိန်ညှိပါ။

**AR** \* قم بالتدوير لضبط زيادة صوت الميكروفون.  
\*\* قم بالتدوير لضبط صوت الميكروفون. اضغط على مفتاح **+/-** لضبط الصدى والإيقاع والجهير على التوالي.

**HE** \* סובב כדי לבחון את הגברת המיקרופון.  
\*\* סובב כדי לבחון את עצמת הקול של המיקרופון. לחץ על המקשים **+/-** כדי לבחון דה, טרבל ובס בהתאמה.



- EN** \* Rotate to adjust the guitar gain.  
\*\* Rotate to adjust the guitar volume.
- CZ** \* Otáčení slouží k nastavení zisku kytary.  
\*\* Otáčení slouží k nastavení hlasitosti kytary.
- DA** \* Rotér for at tilpasse guitarforstærkning.  
\*\* Rotér for at justere guitar-lydstyrken.

- DE** \* Drehen, um die Gitarrenverstärkung einzustellen.  
\*\* Drehen, um die Gitarrenlautstärke einzustellen.
- EL** \* Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε το κέρδος κιθάρας.  
\*\* Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε την ένταση της κιθάρας.





- ES** \* Girar para ajustar la ganancia de la guitarra.  
\*\* Girar para ajustar el volumen de la guitarra.
- FI** \* Kierrä säätääksei kitaran vahvistusta.  
\*\* Kierrä säätääksei kitaran äänenvoimakkuutta.
- FR** \* Tournez pour régler le gain de la guitare.  
\*\* Tournez pour régler le volume de la guitare.
- HU** \* Forgassa el a gitár erősítésének beállításához.  
\*\* Forgassa el a gitár hangerejének beállításához.
- IT** \* Ruotare per regolare il guadagno della chitarra.  
\*\* Ruotare per regolare il volume della chitarra.
- NL** \* Draaien om de gitaarversterking aan te passen.  
\*\* Draaien om het gitaarvolume aan te passen.
- NO** \* Roter for å justere gitarforsterkning.  
\*\* Roter for å justere gitarens lydstyrke.
- PL** \* Obróć, aby dostosować wzmacnienie gitary.  
\*\* Obróć, aby dostosować głośność gitary.
- PT-BR** \* Controle do ganho da guitarra.  
\*\* Controle do volume da guitarra.
- SK** \* Otáčaním nastavíte príjem gitary.  
\*\* Otáčaním nastavíte hlasitosť gitary.
- SV** \* Vrid för att justera gitarrförstärkningen.  
\*\* Vrid för att justera gitarrvolymen.
- TR** \* Gitar kazanımını ayarlamak için döndürün.  
\*\* Gitar ses seviyesini ayarlamak için döndürün.
- RU** \* Покрутите, чтобы отрегулировать гитарное усиление.  
\*\* Покрутите, чтобы отрегулировать громкость гитары.
- UK** \* Поверніть, щоб відрегулювати підсилення гітари.  
\*\* Поверніть, щоб відрегулювати гучність гітари.
- ZH-CN** \* 旋转旋钮以调整吉他增益。  
\*\* 旋转旋钮以调整吉音量。
- ZH-TW** \* 旋轉以調節吉他增益。  
\*\* 旋轉以調節吉音量。
- ID** \* Putar untuk menyesuaikan gain gitar.  
\*\* Putar untuk menyesuaikan volume gitar.
- JP** \* 回してギターゲインを調節します。  
\*\* 回してギター音量を調節します。
- KO** \* 돌려서 기타 게인을 조절합니다.  
\*\* 돌려서 기타 볼륨을 조절합니다.
- MM** \* ဂီတာအသံချဲ့စက်ကို ချိန်ညှိရန်လှည့်ပါ။  
\*\* ဂီတာအသံ အတိုးအကျယ်ကို ချိန်ညှိရန် လှည့်ပါ။

- AR** \* قم بالتدوير لضبط زيادة الجيتار.  
\*\* قم بالتدوير لضبط مستوى صوت الجيتار.
- HE** \* סובב כדי להתאים את הגברת הגיטרה.  
\*\* סובב כדי להתאים את עוצמת השמע של הגיטרה.

